

## الباب الرابع

### عرض البيانات وتحليلها

أ. التصوير العام من المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليو ترانجكيل فاطمي

١. تاريخ من تأسيس المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليو ترانجكيل فاطمي

أن المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليو ترانجكيل فاطمي هي أحد مؤسسات تحت مؤسسة صراط العلوم. وأن في نشأتها المدرسة المتوسطة صراط العلوم تعني المدرسة الابتدائية صراط العلوم التي تأسس بالمشايخ من تلك القرية في السنة ١٩٦٧.

ولأن كثير من المشاركات لا يستمرون تربيته فالشيخ عبد الحامد وأصدقائهم الشيخ جويني والشيخ مشفع والشيخ كوسنان هم يريدون أن ينشؤوا المدرسة المتوسطة. حتى في السنة ١٩٩٧ فالمدرسة المتوسطة صراط العلوم نشأت إستمرارا بالمدرسة الابتدائية صراط العلوم. والآن مؤسسة صراط العلوم لها أنواع المؤسسة ومنها روضة تربية القرائية وروضة الأطفال<sup>١</sup>

<sup>١</sup> Miftahus sururi, dokumentasi 27 feebuari 2022

## ٢. الموقع الجغرافي من المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليو ترانجكيل فاطمي

المدرسة المتوسطة صراط العلوم يقع في الشارع جوارنا تاو تعني في القرية كرتاموليو ترانجكيل فاطمي. وأن تلك القرية تقع بين القرية غويانجان التي مشهور بمعهد روضة العلوم والقرية تلوتوف.

وأن المدرسة المتوسطة صراط العلوم تقوم أمام ديوان رانس القرية كرتاموليو ترانجكيل فاطمي.<sup>٢</sup>

## ٣. الرؤية والرسالة والأهداف من المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليو ترانجكيل فاطمي

(أ) الرؤية

الرؤية للمدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليو ترانجكيل فاطمي هي " نشأة الموارد البشرية التي لديها إيمان ومفخرة وأخلاق كريمة"

(ب) الرسالة

١. تنمية وتنفيذ تقدير وممارسة التعاليم الإسلامية بأسلوب

الجلسة والجمعة ."

٢. إجراء التعلم والتوجيه النشط والمبتكر والإبداعي والفعال والممتع .

٣. إجراء التعلم اللامنهجي وفقًا للمواهب والاهتمامات .

٤. زيادة الكفاءة في إتقان المهارات والتكنولوجيا .

---

<sup>2</sup> Miftahus sururi, dokumentasi 27 feebuari 2022

٥. النمو والتعود على الشخصية النبيلة في المجتمع.

٦. خلق جو ديني في المدرسة.

(ج) الأهداف

١. تعريف الطلاب بأداء الفرائض ، وصلاة الجماعة والقدرة

على قراءة القرآن بشكل صحيح وصحيح .

٢. إدراك الطلاب يحفظون حروف جزء عمًا ، أسماء الحسنى

، ياسين والتهيل .

٣. زيادة الحصول على درجات UN / UM / UAMBN

كل عام

٤. حصل على بطولة في مسابقة KSM / AKSIOMA

التي تنظمها وزارة الدين . KKMTs /

٥. تنمية شخصية المدرسة بكافة مكوناتها لتكوين

شخصية (شخصية) قوية وقوية.<sup>٣</sup>

٤. أحوال المدارس والطلاب في المدرسة المتوسطة صراط العلوم

كرطاموليو ترانجكيل فاطمي

يتألف طاقم التدريس من المعلمين ومدراء المدارس الدينية ، ويتم

تنفيذه بشكل مباشر وفقاً لأهداف المؤسسة التي حددتها المؤسسة.

يتمتع معظم المعلمين بالفعل بالكفاءة في مجالهم ، مع الشهادات والمعرفة

التي لديهم والتي من المتوقع أن تنتج مخرجات مثالية وفقاً لأهداف التعليم

<sup>3</sup> Miftahus sururi, dokumentasi 27 feebuari 2022

الوطنية. يقوم المعلمون بالتدريس والتعليم وفقاً للتخصصات التي لديهم بالفعل.

استناداً إلى بيانات المعلم والموظف المأخوذة من بيانات التوثيق الخاصة بالمدرسة صراط العلوم تم اقتباس نتائج التوثيق من أرشيف بالمدرسة صراط العلوم في مكتب. بلغ مجموع المدرسة صراط العلوم يتألف من مدير ١ ، ٢٥ مدرس ، ٣ طوارق ، بما في ذلك ما يلي :

١. وسهادي ، س. آج كرئيس للمدرسة .
  ٢. يوجد ٨ مدرسين للمادة الصفراء هم ساهل س.ف.د، ريسوادي. أم. أ.ج، الشيخ عبد الهادي كردي، ورتويو، بسري، مشهوري، سوهادي
  ٣. هناك ١٤ مدرساً للمادة العامة ، وهم سورحمة.س.ف.د، جوارية. س.أج، هند. س.ف.د.إ، وديأستوي. . س.ف.د.إ. وسيتي صالحة. س.ف.د.إ، ومشفع. س.ف.د. وسوتريسنو. س.ف.د.مرزقي. س.ف.د.إ واشهار فكري د. أحسن ، تيفور علم. س.أ.ج.
  ٤. هناك ٤ مدرسين التعليم الإسلامية، وهم ، محترم، جوارية. س.أج، هند. س.ف.د.إ، سوهادي. م.ف.د.
  ٥. هناك ٣ موظفين الإدارة، وهم ساهل س.ف.د ، السدادي ، المصطاف ، محمد. اسيهار فكري.
- حالة الطلاب

تم تقسيم حالة الطلاب في المدرسة المتوسطة صراط العلوم إلى ٦ فصول تضم إجمالي ١٩٢ طالبًا يتكون من ٨٧ طالبًا و ١٠٥ طالبة. تفاصيل التقسيم الطبقي هي :

١. يتكون الفصل السابع من فصلين بإجمالي ٧٣

طالبًا .

٢. يتكون الفصل الثامن من فصلين بإجمالي ٦٦

طالبًا .

٣. يتكون الفصل التاسع من فصلين بإجمالي ٥٣

طالبًا.<sup>٤</sup>

#### ب. وصف لبيانات البحث

١. تنفيذ تعليم مهارة القراءة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة

#### المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي

أن تعليم اللغة العربية خاصة تعليم مهارة القراءة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي يستخدم الطريقة التعليمية تعني أن يستخدم طريقة القواعد والترجمة. معلم اللغة العربية تعليم في الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي يختار طريقة القواعد والترجمة في عملية التعليم والتعلم لأنها توافق مع أحوال الطلاب في الفصل. هذا

---

<sup>4</sup> Miftahus sururi, dokumentasi 27 feebruari 2022

كما يقال للأستاذ سوهادي كمعلم اللغة العربية في الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كراموليا ترانجكيل فاطمي .

الأستاذ سوهادي قال "أن في عملية التعليم أن يستخدم طريقة القواعد والترجمة لان هذه الطريقة تناسب المشاكل التي تتعلق مع أحوال الطلاب في الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كراموليا ترانجكيل فاطمي ، كمثل أقل معرفة الطلاب عن القواعد"<sup>5</sup>

أن النتائج في الملاحظة التي أجراها الباحث فعملية تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كراموليا ترانجكيل فاطمي هي ساعتان ساعة دراسية. ولكل ساعة دراسية في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كراموليا ترانجكيل فاطمي ثلاثون دقائق. وتبدأ الدراسة من الساعة السابعة إلى الساعة الثامنة.

كما أجرى الباحث في الملاحظة أن عملية تعليم اللغة العربية من مهارة القراءة في الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كراموليا ترانجكيل فاطمي تعني المعلم يبدأ من عملية التعليم والتعلم بالسلام و يقول على الطلاب صباح الخير فأجاب الطلاب صباح النور. فيعطي المعلم النصيحة التي تثير على الطلاب

فبعد إفشاء السلام فيوتر المعلم على الطلاب عن اهمية تعليم اللغة العربية. أما بعض أثر المعلم فهي اللغة العربية مهمة جدا للناس خاصة للمسلمين. لان اللغة العربية هي اللغة التي تستعمل في الجنة و اللغة

---

<sup>5</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

العربية هي لغة القرآني. وكثير من العلوم الدينية التي فهمها باللغة العربية. فيقول ايضا المعلم ان اللغة العربية هي اللغة المسرورة فأتى المثال عنها. فيستمر المعلم في عملية التعليم والتعلم بأن يفتح ويأمر على الطلاب بفتح الكتاب التعليمي من الصفحة المذكورة للمعلم. الدراسة التي يشاركها الباحث تحت الموضوع... تم الطلاب بما امره المعلم فبدأ المعلم قراءته فيتبعه الطلاب. وان المعلم قرأ النص بالجملة الى الجملة. بعد القراءة عن النص العربي في الكتاب التعليمي فأمر المعلم على الطلاب بالترجمة. ففي عملية الترجمة فالمعلم يفضل الطلاب أن يسأله عما يتعلق بالترجمة عن الصعوبة كمثل المفردات. اختتام الوقت في الترجمة، اختار المعلم احد الطلاب ليقراً حصول الترجمة في أمام الفصل. بعد ذلك، يدعو المعلم على كل الطلاب بتحليل ترجمة النص معا. فاذا كان الإعراب او التركيب او المفردات غريبا عند الطلاب فيشرحها المعلم.

قبل ان يحتتم تعليم وتعلمه فالمعلم اعطي المقالة التي تؤثر الطلاب بالحماسة عند التعليم. فيؤخر المعلم في عملية التعليم بافشاء السلام.

## ٢. المشكلات في تعليم مهارة القراءة لدى طلاب الفصل التاسع في

المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا تراجكيل فاطي

(أ) المشكلة النفسية

المشكلة النفسية التي تقصد بهذه الدراسة تعني مشكلة الطلاب، فالمشكلة عن طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة

صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي هي عدم الدوافع بالتعليم. هذه المشكلة تناسب على قول الأستاذ سوهادي في المقابلة.

قال الأستاذ سوهادي "المشكلة التي تكون في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي هي المشكلة من نفسية الطلاب تعني عدم الدوافع بالتعليم حتى تكون الطلاب يشعرون ان تعليم اللغة العربية هي صعوبة"<sup>6</sup>

(ب) المشكلة الصوتية

إحدى المشكلات في تعليم مهارة القراءة هي مشكلة صوتية. أن المشكلة الصوتية هي مشكلة تتعلق بالأصوات كمنخرج الحروف وغيرها. فهذه المشكلة تعني إحدى المشكلات التي توجد للمعلم في تعليم مهارة القراءة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي. أن هذه المشكلة تسبب أقل القراءة من النصوص العربية. هذه المشكلة أسندت للأستاذ سوهادي في المقابلة.

فقال الأستاذ سوهادي "المشكلة التي وجدتها في تعليم مهارة القراءة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي هي صوتية، هذه تسبب عن موجودة بوجود اختلاف الأصوات بين اللغة العربية واللغة

---

<sup>6</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022



الإندونيسيا. فأقل من قراءة النصوص العربية يسبب الطلاب على الصعوبة ان كانوا قراءة الأحرف العربية"<sup>7</sup>

### ج) المشكلة القواعد

القواعد التي تقصد بهذه المشكلة هي من كفاءة علم الصرف وكفاءة علم النحو. فالمشكلة في تعليم مهارة القراءة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي من حيث قواعد اللغة العربية هي تحليل تركيب الكلمة و إعرابها، حتى يكون الطلاب صعوبة عند الترجمة الى اللغة الإندونيسي.

كما يقال للأستاذ عند المقابلة "القواعد في تعليم اللغة العربية أصبحت مشكلة في تعليم مهارة القراءة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي، لان بدون القواعد فالطلاب لا يستطيع أن يترجم النص العربي. أعطي المثال عن هذه المشكلة "ذهب محمد الى المدرسة" فيترجم الطلاب

pergi muhammad ke madrasah"<sup>8</sup>

### د) المشكلة المفردات

المفردات مهمة جدا في تعليم اللغة العربية. المفردات متعلق بالتحليل على القواعد. فأقل المفردات المقدورة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي تجعل

<sup>7</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

<sup>88</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

مشكلة في تعليم مهارة القراءة. لان قلة المفردات المقدورة تسبب صعوبة الفهم في القراءة.

قال الأستاذ سوهادي كمعلم اللغة العربية "أن قلة المفردات المقدورة تسبب صعوبة الفهم في القراءة. وهذه مشكلة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي تجعل مشكلة في تعليم مهارة القراءة"<sup>9</sup>

### ٣. الحلول عن المشكلات لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي

#### (أ) المشكلة النفسية

عدم الدوافع بالتعليم يسبب تنمية الحماسة على الطلاب. فالحلول عن هذه المشكلة هي استخدام الطريقة المتنوعة والمناسبة بالأهداف.

قال الأستاذ سوهادي في المقابلة ان الحلول في هذه المشكلة هي استخدام الطريقة التعليمية المناسبة بالأهداف، حتى يكون الطلاب حماسة في التعليم لان الطريقة المستخدمة هي طريقة سهلة في تعليمه<sup>10</sup>

#### (ب) المشكلة الصوتية

أما المشكلة الأصوات لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي فهي صعوبة عند

<sup>9</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

<sup>10</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

قراءة الحروف العربية التي يسببها أقل القراءة عن النص العربي. فالحلول عن هذه المشكلة هي المعلم يأمر على كل الطلاب أن يكثر التمرينات، والحلول أيضا تعني المعلم يأمر الطلاب أن يكرر قراءته. هذه كما يقال الأستاذ سوهادي عند المقابلة

"الحلول لحل هذه المشكلة هي أمرت الطلاب أن يكثر التمرينات عن قراءة النصوص العربية. وفي الفصل أمرت الطلاب أن يكرر قرائتي فهي قرأت الجملة الى الجملة. أرجو عن هذا العمل حتى يكون الطلاب متعودا عن قراءة النصوص العربية."<sup>11</sup>

### ج) المشكلة القواعد

أن الأهداف في تعليم مهارة القراءة هي فهم المقروء عن النصوص العربية. وانما القواعد هي إحدى العناصر اللغوية، وان كان الطلاب لا يفهم عن القواعد فهو صعوبة عند فهم النص المقروء. إحدى المشكلات في تعليم مهارة القراءة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي هي مشكلة قواعدية تعني قليل فهم الطلاب عن القواعد حتى يكون صعوبة عند الترجمة.

والحلول عن هذه المشكلة هي شرح المعلم عن القواعد عند الحاجة فقط، يعني المعلم يشرح القواعد العامة فقط كمثال الجملة الإسمية أو الفعلية، لان المعلم اذا كان يشرح القواعد تفصيلا فسيزيد من صعوبة فهم الطلاب.

<sup>11</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

كما يقول الأستاذ سوهادي "ان الحلول لحل هذه المشكلة هي  
أشرح القواعد عند الحاجة فقط، كما أن الطلاب لا يفهم عن الجملة  
الفعلية أو الجملة الإسمية، لانني اذا كنت يشرح القواعد بالتفصيل  
فستزيد من صعوبة فهم الطلاب.<sup>12</sup>

وأضاف الأستاذ سوهادي "كما عند الطلاب أن لا يفهم عن  
الكلمة، فيشرحه عن الأوزان التي تتعلق بها تعني كالفعل الماضي  
والمضارع وغيرهما.<sup>13</sup>

(د) المشكلة المفردات

أقل المفردات المقدورة في تعليم مهارة القراءة لدى هي احدى  
المشكلات في تعليم مهارة القراءة، فلذلك، الحلول عن المشكلة هي  
المعلم يأمر على الطلاب ان يأخذ القواميس. فان كان عند التعليم  
يوجد المفردات الغريبة عند الطلاب فيأمر المعلم على الطلاب ان  
يفتح القواميس.

هذا الحل كما يقال الاستاذ سوهادي عند المقابلة " في عملية  
التعليم أمرت ان يحتمل القواميس. ان كان لا يعرف عن معنى  
الكلمة او المفردات ان يتطلب معناها في القواميس. وان كان  
لايوجد فشرحت عن معنى الكلمة او المفردات ثم أعطي المثال عن  
هذه المفردات<sup>14</sup>

<sup>12</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

<sup>13</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

<sup>14</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

## ج. تحليل البيانات

## ١. تنفيذ تعليم مهارة القراءة في الفصل التاسع بالمدرسة المتوسطة صراط

## العلوم كرتاموليو ترانجكيل فاطي

قال أينين أن إستخدام طريقة القواعد والترجمة سهل لان المعلم

يجوز لاستخدام لغته الوطنية كألة الاتصال في الفصل.<sup>١٥</sup>

الهدف الأساسي من تعليم وتعلم اللغة العربية التي تستخدم

طريقة القواعد والترجمة هي يمكن للطلاب قراءة وفهم النصوص العربية

من خلال النصوص العربية التي تمت دراستها مثل المفردات والتراكيب

(القواعد) وغيرهما.<sup>١٦</sup>

وفقا على الملاحظة، أن تعليم اللغة العربية خاصة تعليم مهارة

القراءة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم

كرتاموليا ترانجكيل فاطي يستخدم الطريقة التعليمية تعني أن يستخدم

طريقة القواعد والترجمة. معلم اللغة العربية تعليم في الفصل التاسع في

المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي يختار طريقة

القواعد والترجمة في عملية التعليم والتعلم لأنها توافق مع أحوال الطلاب

في الفصل. هذا كما يقال للأستاذ سوهادي كمعلم اللغة العربية في

الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل

فاطي.

<sup>15</sup> Masrupi, dkk, musikilat ta'limi al-lughah al-arabiya fi Thailand wa al-Hulul 'Alaiha, Alsina, vol.2, no.1, 2020, 25

<sup>16</sup> Awaliyah musgami, tariqah al-qawaid wa al-tarjamah, al-dulah, vol.4, No.2, 2015, 397

الأستاذ سوهادي قال "أن في عملية التعليم أن يستخدم طريقة القواعد والترجمة لأن هذه الطريقة تناسب المشاكل التي تتعلق مع أحوال الطلاب في الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كراموليا ترانجكيل فاطي ، كمثل أقل معرفة الطلاب عن القواعد"<sup>17</sup>

## ٢. المشكلات في تعليم مهارة القراءة في الفصل التاسع بالمدرسة المتوسطة صراط العلوم كراموليو ترانجكيل فاطي

### (أ) المشكلة النفسية

قال روسادي أن الدافع هو غرادة الانسان القوية لنيل غاية ما. فبدون الدافع لا يقدر الانسان على حصول امله. ولازم في التعلم ان يملك الطلبة الدافع القوي ليحصلوا على عملهم وأملهم.<sup>18</sup>

المشكلة النفسية التي تقصد بهذه الدراسة تعني مشكلة الطلاب، فالمشكلة عن طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كراموليا ترانجكيل فاطي هي عدم الدوافع بالتعليم. هذه المشكلة تناسب على قول الأستاذ سوهادي في المقابلة.

قال الأستاذ سوهادي "المشكلة التي تكون في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كراموليا ترانجكيل فاطي هي المشكلة من نفسية

<sup>17</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

<sup>18</sup> Masrupi, dkk, musykilat ta'limi al-lughah al-arabiya fi Thailand wa al-Hulul 'Alaiha, Alsina, vol.2, no.1, 2020, 27

الطلاب تعني عدم الدوافع بالتعليم حتى تكون الطلاب يشعرون  
ان تعليم اللغة العربية هي صعوبة<sup>19</sup>

ب) المشكلة الصوتية

قال فخر الرازي أن المشكلة في الأصوات العربية هي  
المشكلة التي تتعلق بنظام صوتي. والحروف العربية الصعوبة هي  
الثاء (ث)، الذال (ذ)، والشين (ش)، والزاي (ز)، والصاد  
(ص)، والضياء (ض)، والظاء (ظ)، والعين (ع)، والغين (غ)،  
والقاف (ق).<sup>20</sup>

هذه توافق عن الصعوبة عند الطلاب في التعليم،  
إحدى المشكلات في تعليم مهارة القراءة هي مشكلة صوتية.  
أن المشكلة الصوتية هي مشكلة تتعلق بالأصوات كمخارج  
الحروف وغيرها. فهذه المشكلة تعني إحدى المشكلات التي  
توجد للمعلم في تعليم مهارة القراءة لدى طلاب الفصل التاسع  
في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كراموليا ترانجكيل فاطمي.  
أن هذه المشكلة تسبب أقل القراءة من النصوص العربية. هذه  
المشكلة أسندت للأستاذ سوهادي في المقابلة.

فقال الأستاذ سوهادي "المشكلة التي وجدتتها في تعليم  
مهارة القراءة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة  
صراط العلوم كراموليا ترانجكيل فاطمي هي صوتية، هذه

<sup>19</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

<sup>20</sup> Masrupi, dkk, musykilat ta'limi al-lughah al-arabiya fi Thailand wa al-Hulul 'Alaiha, Alsina, vol.2, no.1, 2020, 24

تسبب عن موجودة بوجود اختلاف الأصوات بين اللغة العربية واللغة الإندونيسيا. فأقل من قراءة النصوص العربية يسبب الطلاب على الصعوبة ان كانوا قراءة الأحرف العربية"<sup>21</sup>

### ج) المشكلة القواعد

قال فخر الرازي أن إحدى المشكلات اللغوية في تعليم اللغة العربية هي المشكلة في القواعد إما في بنية الكلمة (الصرفيو) أو في تركيب الجملة (النحوية).<sup>22</sup>

وفقا في النتائج المقابلة، كما يقال للأستاذ عند المقابلة "القواعد في تعليم اللغة العربية أصبحت مشكلة في تعليم مهارة القراءة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي، لان بدون القواعد فالطلاب لا يستطيع أن يترجم النص العربي. أعطي المثال عن هذه المشكلة "ذهب محمد الى المدرسة" فيترجم الطلاب pergi muhammad ke madrasah"<sup>23</sup>

### د) المشكلة المفردات

قال أسراري أنه ليووجه كل دارس لغة أجنبية مشاكل لغوية منها مشكلة المفردات. يعاني معظم الدارسين المبتدئين من

<sup>21</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

<sup>22</sup> Masrupi, dkk, musykilat ta'limi al-lughah al-arabiya fi Thailand wa al-Hulul 'Alaiha, Alsina, vol.2, no.1, 2020, 24

<sup>23</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022



قلة المفردات او الكلمات التي يألفونها. فسصعب عليهم فهم النصوص كما يخافون من التحدث والكتابة باللغة الهدف.<sup>24</sup> فأقل المفردات المقدورة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي تجعل مشكلة في تعليم مهارة القراءة. لان قلة المفردات المقدورة تسبب صعوبة الفهم في القراءة.

قال الأستاذ سوهادي كمعلم اللغة العربية " أن قلة المفردات المقدورة تسبب صعوبة الفهم في القراءة. وهذه مشكلة لدى طلاب الفصل التاسع في المدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليا ترانجكيل فاطي تجعل مشكلة في تعليم مهارة القراءة"<sup>25</sup>

٣. الحلول لحل المشكلات في تعليم مهارة القراءة في الفصل التاسع

بالمدرسة المتوسطة صراط العلوم كرتاموليو ترانجكيل فاطي

(أ) المشكلة النفسية

كما قال فخر الرازي ان اختيار طريقة التعليم المستخدمة تأثر الى نجاح التعليم. وفقا في البيانات عدم الدوافع بالتعليم يسبب تنمية الحماسة على الطلاب. فالحلول عن هذه المشكلة هي استخدام الطريقة المتنوعة والمناسبة بالأهداف.<sup>26</sup>

<sup>24</sup> Fakhru rosikh, musykilat ta'limi al-mufrodat al-arabiyah linathiqina biha wa iqtirohat lihaliha, jurnal ummul qura, No.1, 2017, 48

<sup>25</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

<sup>26</sup> Masrupi, dkk, musykilat ta'limi al-lughah al-arabiya fi Thailand wa al-Hulul 'Alaiha, Alsina, vol.2, no.1, 2020, 27

وفقا في البيانات، قال الأستاذ سوهادي في المقابلة ان  
الحلول في هذه المشكلة هي استخدام الطريقة التعليمية المناسبة  
بالأهداف، حتى يكون الطلاب حماسة في التعليم لان الطريقة  
المستخدمة هي طريقة سهلة في تعليمه<sup>27</sup>  
(ب) المشكلة الصوتية

كما صرح الخولي ان الحلول لحل هذه المشكلة هي  
التمرينات الكثيرة والمعلم يعطي الامثلة في الكلمات المتنوعة  
للأصوات العربية الصعبة. التكرار الى تعويد الطلاب على نطق  
الحروف العربية ومفرداتها صحيحا.<sup>28</sup>  
وفقًا للتدفق الهيكلي الذي إمامه فيردينان دي  
ساوسورس، هناك عدة احكام في عملية تعلم اللغة ، وهي:

- (١) التعود والممارسة والتقليد يجب تكثيفها.
- (٢) يجب أن تبدأ المهارات اللغوية من الاستماع والتحدث  
والقراءة والكتابة. يجب أن يؤدي عرض اللغة إلى تعزيز هذه  
المهارات اللغوية الأربع شفهيًا وكتابيًا.
- (٣) يمكن أن يستخدم نهج تعلم اللغة التحليل المتناقض أو غير  
المقبول لإيجاد أوجه التشابه بين لغة المتعلم واللغة المستهدفة  
وإلقاء نظرة على الاختلافات التي يمكن استخدامها من أجل

<sup>27</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

<sup>28</sup> Masrupi, dkk, musykilat ta'limi al-lughah al-arabiya fi Thailand wa al-Hulul 'Alaiha, Alsina, vol.2, no.1, 2020, 27

تكرار التدريب على الجانب الذي يجب أن يكون أكثر كثافة.

(٤) نحتاج إلى أمثلة على الكلام الطليق فيما يتعلق بالأصوات ، بما في ذلك تلك التي يجب أن تُقرأ طويلاً وقصيراً<sup>٢٩</sup>

وفقاً في البيانات، فالحلول عن هذه المشكلة هي المعلم يأمر على كل الطلاب أن يكثر التمرينات، والحلول أيضاً تعني المعلم يأمر الطلاب أن يكرر قراءته.

هذه كما يقال الأستاذ سوهادي عند المقابلة "الحلول لحل هذه المشكلة هي أمرت الطلاب أن يكثر التمرينات عن قراءة النصوص العربية. وفي الفصل أمرت الطلاب أن يكثر قرائتي فهي قرأت الجملة الى الجملة. أرجو عن هذا العمل حتى يكون الطلاب متعودا عن قراءة النصوص العربية.<sup>٣٠</sup>

(ج) المشكلة القواعد

على أساس نظرية التوليد التحول وتعلم اللغة نفذت باتباع المبادئ هي قواعد النحو (قواعد اللغة العربية) تعطى فقط عند الحاجة وأكثر ضمنياً أليس كذلك صريح لدعم إجادة اللغة.<sup>٣١</sup>

<sup>29</sup> Aziz Fahrurrozi, 'Pembelajaran Bahasa Arab : Problematika Dan Solusinya', *ARABIYAT: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 1.2 (2014) <<https://doi.org/10.15408/a.v1i2.1137>>.

<sup>30</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

<sup>31</sup> Aziz Fahrurrozi, 'Pembelajaran Bahasa Arab : Problematika Dan Solusinya', *ARABIYAT: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban*, 1.2 (2014) <<https://doi.org/10.15408/a.v1i2.1137>>.

وفقا على البيانات في الملاحظة، والحلول عن هذه المشكلة هي شرح المعلم عن القواعد عند الحاجة فقط، يعني المعلم يشرح القواعد العامة فقط كمثال الجملة الإسمية أو الفعلية، لان المعلم اذا كان يشرح القواعد تفصيلا فسيزيد من صعوبة فهم الطلاب.

كما يقول الأستاذ سوهادي "ان الحلول لحل هذه المشكلة هي أشرح القواعد عند الحاجة فقط، كما أن الطلاب لا يفهم عن الجملة الفعلية أو الجملة الإسمية، لانني اذا كنت يشرح القواعد بالتفصيل فستزيد من صعوبة فهم الطلاب.<sup>32</sup>

وأضاف الأستاذ سوهادي "كما عند الطلاب أن لا يفهم عن الكلمة، فيشرحه عن الأوزان التي تتعلق بها تعني كالفعل الماضي والمضارع وغيرهما.

#### (د) المشكلة المفردات

يشرح و. غولو الاستراتيجية تعلم المفردات في كتابه الإستراتيجي التدريس والتعلم ، يمكن للمدرسين استخدام بعض تشمل الاستراتيجيات:

- (١) شرح معنى الكلمة من خلال شرح معناها.
- (٢) البحث عن معنى الكلمة في القاموس
- (٣) تدريس مفردات جديدة ، يستطيع المعلم ذلك اطلب من الطلاب البحث مباشرة عن المعنى في القاموس

<sup>32</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022

٤) قم بترتيب المفردات عشوائياً بحيث يصبح الترتيب الصحيح للكلمات صحيح

٥) وضع الكلمات في الجمل<sup>٣٣</sup>

هذه توفيق عن المحاولة التي تعمل للبيانات في البحث، كما يقال الاستاذ سوهادي عند المقابلة " في عملية التعليم أمرت ان يحتمل القواميس. ان كان لا يعرف عن معنى الكلمة او المفردات ان يتطلب معناها في القواميس. وان كان لا يوجد فشرحت عن معنى الكلمة او المفردات ثم أعطي المثال عن هذه المفردات"<sup>٣٤</sup>




---

<sup>33</sup> Widi astuti, *Berbagai strategi pembelajaran kosa kata Bahasa arab*, Yogyakarta, 186

<sup>34</sup> Suhadi, wawancara 26 februari 2022